

11. Der SUN-SWATTER SPOT kann mit einem Studioblitz* wie eine Softbox eingesetzt werden.

*In combination with a studio flash unit the SUN-SWATTER SPOT can be used as a softbox.*



12. Mit einem FLASH-BRACKET* kann ein Systemblitz am Rohrrahmen des SUN-SWATTER SPOT befestigt werden.

*You can attach a dedicated flash to the SUN-SWATTER SPOT frame by using a FLASH-BRACKET*.*

*nicht im Lieferumfang enthalten
**Not included in delivery*

SUNBOUNCE GmbH · Buchenring 8 - 10 · 21272 Egestorf · Germany
Telefon: +49 (0) 4175 - 80 88 79 87 · Telefax: +49 (0) 4175 - 80 88 79 67
E-Mail: info@sunbounce.com · Internet: www.sunbounce.com

© 2015 SUNBOUNCE GmbH. All rights reserved.

P900-BA-SSW-SPOT (P1SP-000)1502

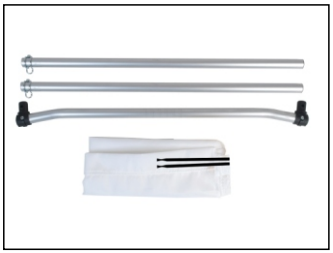
SUNBOUNCE.COM

MADE IN GERMANY

# Bedienungsanleitung
# Operating Instructions

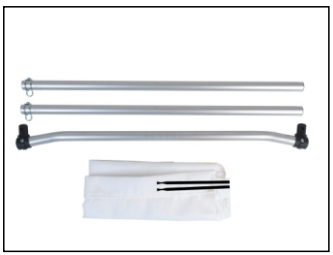
# SUN-SWATTER-SPOT





1. Für den Aufbau des SUN-SWATTER SPOT benötigen Sie den Rahmen und die Bespannung.

*To set up the SUN-SWATTER SPOT you need the frame and the screen.*



2. Der Rahmen besteht aus drei Teilen und zwei SELF-SECURING-PINS.

*The frame consists of three pieces and two SELF-SECURING-PINS.*



3. Zur Montage des Rahmens stecken Sie die beiden Seitenrohre mit der Öffnung auf die schwarzen Kunststoff-Verbindungsstücke.

*To mount the frame, attach the two side poles with their holes to the black plastic connecting pieces.*



4. Stecken sie nun die Sicherungssplinte in die vorgesehenen Bohrungen und legen Sie die Sicherungsbügel um.

*Now put the cotter keys into the designated drillings and shift the security clamps.*



5. Fädeln Sie nun die Bespannung auf die beiden Rohre des Rahmens. Drücken sie dazu die beiden Rohre zur Mitte hin zusammen.

*Thread the screen onto the two frame poles, while squeezing both poles towards the middle.*



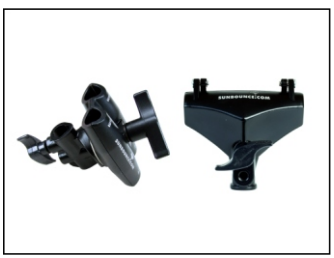
6. Ziehen Sie die Bespannung so weit nach unten bis sie straff sitzt.

*Pull the screen as far down until it is tense.*



7. Mit den beiden Klettbändern auf jeder Seite können Sie die Bespannung sichern.

*Use the two velcro tapes to secure the screen on both sides.*



8. Zur Befestigung des SUN-SWATTER SPOT auf einem Stativ können Sie den GRIP-HEAD SWATTY* oder den GRIP-HEAD ENTERPRISE* verwenden.

*To mount the SUN-SWATTER SPOT to a tripod, you can use either a GRIP-HEAD SWATTY* or a GRIP-HEAD ENTERPRISE*.*



9. Achtung: Wenn Sie den SUN-SWATTER SPOT mit einem Dauerlicht* einsetzen beachten Sie bitte die Hinweise des Herstellers in Bezug auf den Sicherheitsabstand zum Scheinwerfer.

*Attention: When using the SUN-SWATTER SPOT with continues light*, please be aware of the safety instructions of the manufacturer regarding the safety distance to the spotlight.*



10. Mit einem Standard-GRIP-HEAD* mit Verlängerung lässt sich der SUN-SWATTER SPOT direkt am Lampenstativ befestigen.

*A standard GRIP-HEAD* with extension allows you to attach the SUN-SWATTER SPOT directly to the light stand.*